



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ – EN

IN 25635 Електрическа инвалидна количка inSPORTline Hawkie 700W



СЪДЪРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	3
ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА	5
РАЗОПАКОВАНЕ И ПЪРВА ПОДГОТОВКА	5
КОНТРОЛ	7
КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ И ДЖОЙСТИК	7
ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ	8
РЪЧНА СПИРАЧКА	10
СГЪВАНЕ	11
ИЗКЛЮЧВАНЕ НА БАТЕРИЯТА	11
БАТЕРИЯ	11
ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА	12
ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА	12
ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ	12
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	12
ГАРАНЦИОННИ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ, ГАРАНЦИОННИ ИСКИ.....	13

Sevensport sro си запазва правото да прави каквито и да е промени и подобрения на своя продукт без предизвестие. Посетете нашия уебсайт www.sevensportline.eu където ще намерите най-новата версия на ръководството.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете ръководството преди употреба и го запазете за бъдещи справки.
- Не използвайте устройството, ако се появят остри ръбове.
- В случай на повреда, незабавно спрете употребата и се свържете със сервиза. Не ремонтирайте инвалидната количка сами.
- Преди употреба научете как да използвате инвалидната количка, намерете безопасно и открито пространство и потърсете помощ от друг човек, докато можете да използвате безопасно инвалидната количка.
- Уверете се, че продуктът е изключен, преди да се качите и изключите.
- Винаги шофирайте с такава скорост, че да не застрашавате себе си или другите и тяхното имущество.
- Винаги препоръчваме да започнете на най-ниската скорост.
- Някои комуникационни устройства може да работят на същата честота като дистанционното управление на инвалидна количка. Ако имате такова устройство с вас (телефон и др.), проверете дали няма да пречи на контролера.
- Някои предаватели може да попречат на дистанционното управление на инвалидната количка.
- Ако забележите нежелано движение или инвалидната количка внезапно спре, изключете я незабавно.
- Не ремонтирайте и не модифицирайте продукта.
- Ако възникне някоя от описаните ситуации, незабавно изключете инвалидната количка: внезапно движение без намеса на потребителя, посоката на движение не може да се контролира, отказ на спирачката.
- Инвалидната количка е предназначена за транспортиране на един човек.
- Не шофирайте по твърде стръмни хълмове.
- Не шофирайте под въздействието на наркотици, лекарства или алкохол.
- Не теглете други превозни средства или предмети зад количката.
- Не теглете инвалидната количка зад други превозни средства.
- Не превишавайте максимално допустимия ъгъл на движение.
- Не местете внезапно джойстика, докато инвалидната количка се движи.
- Инвалидната количка е само за един човек и не надвишавайте максималното тегло на количката капацитет.
- Не изключвайте инвалидната количка, докато се движи, тъй като това може да повреди двигателя или органите за управление. Изключвайте инвалидната количка само когато загубите контрол.
- Не шофирайте върху повърхност, която не е павирана (пясък, дълбока трева, фина глина и др.)
- Не шофирайте по стълби.
- Уверете се, че инвалидната количка е изключена преди почистване и поддръжка.
- Не включвайте инвалидната количка, освен ако не сте седнали на нея.
- Камионът не е предназначен за обществени пътища. Карайте само по пътищата, предназначени за това (тротоар).
- Не променяйте рязко посоката (напред - назад). Променете посоката на движение, когато стопове за инвалидни колички.
- Винаги карайте надолу с най-ниската скорост, оставяйки джойстика близо до средната позиция.
- Винаги дръжте краката си върху поставката за крака.

- Уверете се, че батерията е напълно заредена, преди да шофирате. •
- Зареждайте инвалидната количка в добре проветриво помещение.
- Преди каране проверете дали всички части са затегнати и работят правилно.
 - Преди да потеглите на заден ход, уверете се, че зад вас няма препятствия. Обърнете към най-ниската скорост.
 - Избягвайте резки движения и резки промени в посоката.
 - Дръжте ръцете и краката си върху подлакътниците.
 - Не преминавайте през препятствия, по-високи от 5 cm
 - Не шофирайте през пролуки, по-дълги от 10 cm
 - Максималният наклон е 12° .
 - Ако карате нагоре по хълм, не давайте на заден ход.
 - Не шофирайте по повърхност, която е наклонена повече от 3° настрани.
 - Не шофирайте по меки, неравни или необезопасени повърхности (трева, чакъл).
 - Преди да карате надолу, задайте най-ниската скорост, шофирането надолу увеличава спирачния път.
 - Не карайте през неравности като стълбове и др.
 - Не шофирайте във вода, върху лед или сняг, или при условия на лоша видимост.
 - Не оставяйте подемно-транспортното средство изложено на пряка слънчева светлина или атмосферни влияния.
 - Пазете от дъжд и вода.
 - Контролният панел не е водоустойчив.
 - Редовно проверявайте състоянието на гумите. Незабавно сменете износените гуми.
 - Не шофирайте в дъжд или по мокри пътища. Съществува риск от повреда на електрониката и батерия.
 - Дистанционното управление се захранва от 2x AAA батерии.
 - Общо натоварване: 130 kg
 - Дистанционно управление до 15 m (в зависимост от условията на околната среда)
 - Максимална скорост до 6 км/ч при оптимални условия
 - Максимален обхват до 24 км при оптимални условия
 - Инвалидната количка се задвижва от 2x 350W мотора

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



1.	Дунаренова дръжка	7.	Място за съхранение
2.	360° контролен джойстик	8.	Подвижна батерия
3.	Дишаща седалка	9.	13" задни колела
4.	Амортисьорно окачване	10.	Странични джобове
5.	Алуминиева поставка за крака	11.	Регулируеми на височина подлакътници
6.	8" предни колела	12.	Регулируема облегалка

РАЗОПАКОВАНЕ И ПЪРВА ПОДГОТОВКА

Издърпайте стола и всички негови компоненти от опаковката, като се уверите, че всички части са налице.



Прикрепете джойстика към дясната страна на дръжката.



Хванете инвалидната количка за облегалката и седалката, разгънете инвалидната количка.



Затегнете заключващата катарамa (поставете U-образната катарамa върху заключващата катарамa и дръпнете надолу)



Натиснете подлакътниците надолу и заключете с бутона, като завъртите бутона нагоре.



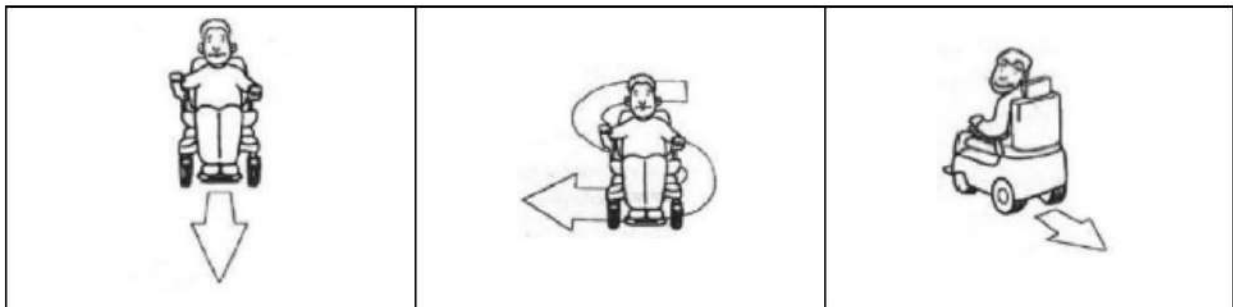
КОНТРОЛ



1. Дисплей за капацитет на батерията	5. Power
2. Превключвател на захранването	6. Увеличаване на скоростта +
3. Дисплей за скоростна предавка	7. 360° контролен джойстик
4. Намаляване на скоростта -	

След като се качите на инвалидната количка, опитайте основни движения напред и назад, като поддържате скоростта на най-ниската предавка.

След като усвоите основното движение, опитайте S-образното движение в ъглите.



КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ И ДЖОЙСТИК

Прикрепете контролния панел към дясната дръжка.

Задайте необходимото разстояние и затегнете гайката.

Свържете към дясната и лявата страна на двигателя и батерията.

1. Джойстик
2. Контролен панел и бутони
3. Захранващи портове

Контроли и бутони	Изглед на целия контролен панел	Захранващи портове
		

Пазете контролния панел от удари и повреди. Преди да шофирате, уверете се, че контролите са правилно свързани и реагират на вашето въвеждане.

Не оставяйте количката и контролния панел във влажна среда за дълги периоди от време. Защитете от замърсяване с храна или околната среда.

Внимателно почистете контролния панел с влажна кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати.

	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="746 907 813 974">1.</td> <td data-bbox="813 907 1406 974">Дисплей за капацитет на батерията</td> </tr> <tr> <td data-bbox="746 974 813 1041">2.</td> <td data-bbox="813 974 1406 1041">Превключвател на захранването</td> </tr> <tr> <td data-bbox="746 1041 813 1108">3.</td> <td data-bbox="813 1041 1406 1108">Рог</td> </tr> <tr> <td data-bbox="746 1108 813 1176">4.</td> <td data-bbox="813 1108 1406 1176">Дисплей за скоростна предавка</td> </tr> <tr> <td data-bbox="746 1176 813 1243">5.</td> <td data-bbox="813 1176 1406 1243">Увеличаване на скоростта +</td> </tr> <tr> <td data-bbox="746 1243 813 1310">6.</td> <td data-bbox="813 1243 1406 1310">Намаляване на скоростта -</td> </tr> </tbody> </table>	1.	Дисплей за капацитет на батерията	2.	Превключвател на захранването	3.	Рог	4.	Дисплей за скоростна предавка	5.	Увеличаване на скоростта +	6.	Намаляване на скоростта -
1.	Дисплей за капацитет на батерията												
2.	Превключвател на захранването												
3.	Рог												
4.	Дисплей за скоростна предавка												
5.	Увеличаване на скоростта +												
6.	Намаляване на скоростта -												

Бутонът за включване / изключване се използва за включване / изключване на камиона. При извънредни ситуации може да се използва за незабавно изключване на инвалидната количка.

Индикаторът за състоянието на батерията показва текущия заряд на батерията. Индикаторът показва състоянието на батерията при стартиране.

Когато инвалидната количка тръгне, всички индикатори светят, когато столът е изключен, всички индикатори изгасват.

Джойстикът се използва за управление на скоростта и посоката на движение. Колкото по-далеч е джойстикът от центъра, толкова по-висока е скоростта на движение. Щом пуснете джойстика или той е в средата, инвалидната количка спира.

Индикаторът за предавка се показва в 5 сегмента 1 (най-ниска) - 5 (най-висока).

Когато натиснете бутона на клаксона, се чува звуково предупреждение.

Бутоните за предавка увеличават или намаляват предавката.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дистанционното се захранва от 2x AAA батерии.

Драйверът работи на честота от 2,4 GHz



Включете контролния панел на стола.



Натиснете бутона за захранване на дистанционното управление за 5 секунди.



Задръжте натиснат бутона за смяна на скоростите, докато индикаторът за смяна на скоростите светне в жълто.



Натиснете клаксона, контролите ще превключат в режим на сдвояване.



Задръжте стрелката надолу на дистанционното управление, докато бутонът за захранване на дистанционното спре да мига.



Контролите са сдвоени.



РЪЧНА СПИРАЧКА

Има ръчна спирачка на задните колела. След паркиране с механичната спирачка спирате инвалидната количка. Когато спирачката е в положение "ръчно", инвалидната количка може да се бута като обикновена инвалидна количка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бутайте инвалидната количка само ако не е възможно да използвате електрическия мотор.

За да бутате инвалидната количка, превключете ръчните спирачки, така че камионът да може да се движи и да бута камиона.

СГЪВАНЕ

Завъртете бутона надолу, за да освободите подлакътниците.



Освободете задната греда, освободете U-образната катарам.

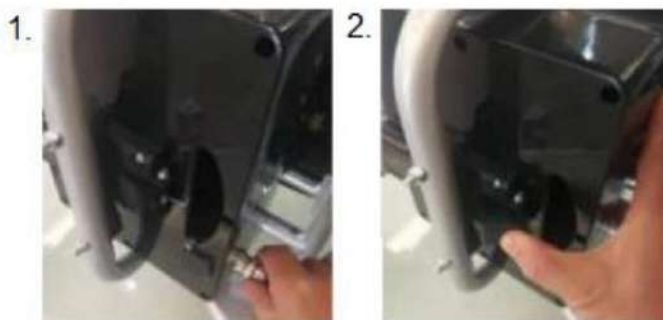
Хванете седалката и задната дръжка, сгънете стола.



ИЗКЛЮЧВАНЕ НА БАТЕРИЯТА

1. Изключете захранващия кабел.

2. Натиснете ключалката за освобождаване на батерията и издърпайте батерията.



БАТЕРИЯ

Инвалидната количка използва литиева батерия 24 V 12 Ah Сменяйте батерията само в оторизиран сервис.

6-месечна гаранция на батерията – гарантираме, че номиналният капацитет на батерията няма да падне под 70% от общия ѝ капацитет в рамките на 6 месеца от продажбата на продукта.

За правилна работа и безопасно използване на батерията следвайте инструкциите в ръководството. Незабавно спрете да използвате батерията, ако батерията е повредена, изтече течност или усетите необичайна миризма.

- Животът на батерията е ограничен. Ако използвате батерия, която надвишава нормалния живот, зареждането честотата може да се увеличи и обхватът на инвалидната количка ще бъде намален.
- Не отваряйте и не хвърляйте батерията в огън. Не поставяйте чужди предмети в батерията.
- Не докосвайте батерията с метални предмети. Батерията може да експлодира или да се повреди.
- Използвайте само оригиналното зарядно устройство.
- Спазвайте местните разпоредби и закони, докато шофирате.
- Можете да зареждате батерията непрекъснато.
- Идеалната температура за зареждане на батерията е от +10 ° C до +30 ° C.
 - Ако използвате батерията за продължителен период от време, нейната температура ще бъде по-висока. Това е нормално състояние на батерията.
 - Ако използвате батерията в студена среда, обхватът е по-нисък.
- Не ремонтирайте и не модифицирайте батерията сами.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

Батерията се зарежда от AC 110 – 240V 50 – 60 Hz, изход 24V, зарядно устройство 2Ah

Заредете батерията, преди да я използвате за първи път. След това разрежете акумулатора, като го използвате, не шофирайте бързо и не се отдалечавайте много от мястото си на пребиваване, докато не се научите как да управлявате камиона. След това презаредете батерията за 8-14 часа. След 4-5 цикъла на зареждане капацитетът на батерията се използва на 100%.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА

Зареждайте батерията възможно най-често след употреба. Батерията постепенно се разрежда дори когато не се използва. Ако не използвате количката редовно, презареждайте батерията веднъж седмично. Използвайте само оригиналното зарядно.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Използвайте меки почистващи препарати и влажна кърпа за почистване. Не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Винаги изсушавайте правилно всички части, особено електронните части.
- Пазете контролера и панела далеч от вода.
- Проверете състоянието на кабелите и връзките.
- Не използвайте почистващи препарати под високо налягане за почистване.
- Съхранявайте инвалидната количка на добре проветриво място без корозивни газове и по-ниска влажност на въздуха от 80%.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

След изтичане на срока на експлоатация на продукта или ако евентуалният ремонт е нерентабилен, изхвърлете го в съответствие с местните закони и щадящи околната среда в най-близкия пункт за скрап.

Чрез правилно изхвърляне ще защитите околната среда и природните източници. Освен това можете да помогнете за опазването на човешкото здраве. Ако не сте сигурни в правилното изхвърляне, помолете местните власти да избегнат нарушаване на закона или санкции.

Не изхвърляйте батериите сред домашните отпадъци, а ги предайте на мястото за рециклиране.

Общи гаранционни условия и дефиниция на термини

Настоящите гаранционни условия и редът за рекламации уреждат условията и обхвата на гаранцията, предоставена от продавача за стоките, доставени на купувача, както и реда за разглеждане на рекламации, предявени от купувача за доставените стоки.

Продавачът е САКСО ООД. със седалище и адрес на управление: ул. Сакар Планина 1, гр. Русе. Регистрационен номер на дружеството: 117028813, вписан в Търговския регистър. Според валидните законови разпоредби зависи дали Купувачът е Краен клиент или не. "Купувачът, който е краен клиент" или просто "крайният клиент" е юридическото лице, което не сключва и не изпълнява договора, за да управлява или рекламира собствена търговска или стопанска дейност. "Купувачът, който не е Краен клиент" е Бизнесмен, който купува стоки или използва услуги с цел използване на стоките или услугите за собствената си дейност. Купувачът спазва Общия договор за покупко-продажба и бизнес условията в степента, определена в Търговския закон.

Настоящите Условия за гаранция и гаранционни претенции са неразделна част от всеки Договор за покупка, сключен между Продавача и Купувача. Всички условия на гаранцията са валидни и обвързващи, освен ако не е посочено друго в Договора за покупка, в изменението на този договор или в друго писмено споразумение.

Гаранционни условия

Гаранционен срок

Продавачът предоставя на Купувача 24 месеца гаранция за качеството на стоките, освен ако не е посочено друго в гаранционния сертификат, фактурата, разписката за доставка или други документи, свързани със стоките. Законовият гаранционен срок, предоставен на Потребителя, не е засегнат.

С Гаранцията за качество на стоките Продавачът гарантира, че доставените Стоки ще бъдат за определен период от време годни за редовна или договорена употреба и че Стоките ще поддържат обичайните си или договорени характеристики.

Батерии

6-месечна гаранция на батерията – гарантираме, че номиналният капацитет на батерията няма да падне под 70% от общия ѝ капацитет в рамките на 6 месеца от продажбата на продукта.

Гаранцията не покрива дефекти в резултат на (ако е приложимо):

- Грешка на потребителя, т.е. повреда на продукта, причинена от неквалифициран ремонт, неправилно сглобяване, недостатъчно вмъкване на колчето на седалката в рамката, недостатъчно затягане на педалите и манивелите
- Неправилна поддръжка
- Механични повреди
- Редовна употреба (напр. износване на гумени и пластмасови части, движещи се механизми, стави, износване на спирачни накладки/блокове, верига, гуми, касета/мултиколело и др.)
- Неизбежно събитие, природно бедствие
- Корекции, направени от неквалифицирано лице
- Неправилна поддръжка, неправилно поставяне, повреди, причинени от ниска или висока температура, вода, неподходящо налягане, удари, умишлени промени в дизайна или конструкцията и т.н.

Процедура за рекламация на гаранция

Купувачът е длъжен да провери доставената от Продавача Стока веднага след поемане на отговорността за Стоката и щетите по нея, т.е. веднага след доставката ѝ. Купувачът трябва да провери Стоките, така че да открие всички дефекти, които могат да бъдат открити при такава проверка.

При предявяване на гаранционна reklamacия Купувачът е длъжен, по искане на Продавача, да докаже покупката и валидността на reklamacията чрез фактура или разписка за доставка, която включва серийния номер на продукта, или евентуално чрез документите без серийен номер. Ако Купувачът не докаже основателността на гаранционната претенция с тези документи, Продавачът има право да отхвърли гаранционната претенция.

Ако Купувачът уведоми за дефект, който не се покрива от Гаранцията (напр. в случай, че Гаранционните условия не са изпълнени или в случай на докладване на дефекта по погрешка и др.), Продавачът има право да изиска компенсация за всички разходи, произтичащи от ремонта. Стойността се калкулира съгласно действащия ценоразпис на услугите и транспортните разходи.

Ако Продавачът установи (чрез тестване), че продуктът не е повреден, претенцията за гаранция не се приема. Продавачът си запазва правото да поиска обезщетение за разходи, произтичащи от фалшива гаранционна reklamacия.

В случай, че Купувачът предяви reklamacията относно Стоките, която е законно покрита от Гаранцията, предоставена от Продавача, Продавачът ще отстрани докладваните дефекти чрез ремонт или замяна на повредената част или продукт с нов. Въз основа на съгласието на Купувача, Продавачът има право да замени дефектните Стоки за напълно съвместими Стоки със същите или по-добри технически характеристики. Продавачът има право да избере формата на процедурите за гаранционни reklamacии, описани в този параграф.

Продавачът ще уреди гаранционната претенция в рамките на 30 дни след доставката на дефектните Стоки, освен ако не е договорен по-дълъг срок. За ден на уреждане на гаранционната претенция се счита денят, в който ремонтираните или заменените Стоки са предадени на Купувача. Когато Продавачът не е в състояние да уреди гаранционната reklamacия в рамките на договорения срок поради специфичния характер на дефекта на Стоката, той и Купувачът се споразумяват за алтернативно решение. В случай, че такова споразумение не бъде сключено, Продавачът е длъжен да предостави на Купувача финансова компенсация под формата на възстановяване на сумата.

CZ
SEVEN SPORT sro

Седалище: Чехия St raonicá 1151/2c, Прага 5, 150 00,

Седалище: Děl nicá 957, Витков, 749 01
Гаранция и сервис: Āernenská 486, Vít lov 749 01

CRN: 26847264

ID по ДДС: CZ26847264

телефон: +420 556 300 970

Имейл: estop@insportl ine.cz
rekl amace@insportl ine.cz
serv is@insportl ine.cz

Уеб: www.insSPORTl ine.cz

SK
insSPORTl ine sro

Седалище, гаранционен и сервисен център: El ekt ričná 6471,
Trencin 911 01, SK

CRN: 36311723

ID по ДДС: SK2020177082

телефон: +421(0)326 526 701

Имейл: obj ednav ly@insportl ine.sk
rekl amacie@insportl ine.sk
serv is@insportl ine.sk

Уеб: www.insSPORTl ine.sk

Относно корабоплаването



ES ДЕКЛАРАЦИЯ

ВНОСИТЕЛ:

Sev en sport sro, St rakonicá 1151/2C, Прага 5-Нl ubočepу 150 00

ID: 268 47 264

Чехия

Декларира на своя отговорност, че

продукт:

IN 25635 Електрическа инвалидна количка inSPORTl ine Hawke 700W (W5521)

Този продукт отговаря на

техническите изисквания за продукта, определени с държавна наредба

Продуктът отговаря на (ЕС)2017/745 и следните стандарти:

(EC) 2017/745	EN ISO 14971:2019
EN ISO 15233-1:2021	EN ISO 20417:2021
EN ISO 10993-1:2020	EN ISO:10993-5:2009
EN ISO 10993-10:2013	EN12184:2014
EN 60601-1:2006+A1:2013+AC:2014+A12:2014+A2:2020	
EN 60601-1-2:2015+A1:2020	


MSDS / Anbot ek18270BC10298503 / 01.04.2022 г.

производител:

Zhejiang J&J Mobil it y Co., Lt d #18,

Baiyang St reet , Wuyijinhua Cit y, Zhejiang Китай

Витков 01.01.2024г



Sev en sport s.r.o.
Bořbojovs 35/37B, 130 00 Praha 3
IČO: 26847264 DIČ: CZ26847264
tel./fax: +420 556 900 970 ②

SEVEN SPORT s.r.o.
Roman Košťál, jednatel společnosti